

|   |   |
|---|---|
| 1. Jedinečný identifikační kód výrobku  | LAREDO 01 A   |
| 1. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků                        | 1a  |
| 2. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací | Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách bez ohřevu vody.                      |
| 3. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce  | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 4. Zplnomocněný zástupce  |   |
| 5. Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků                                       | 3   |
| Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku  | 30-12307 / 2014-04-08   |
| Číslo zkušebního protokolu  | 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01  |
| 6. Oznámený subjekt   | NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno                  |
| Harmonizovaná norma   | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007   |

**7. Deklarované vlastnosti výrobku**

| Kód výrobku | Rozměry (mm) |       |         | Jmenovitý výkon (kW) | Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW) | Spotřeba paliva (kg/h) | Průměr kouřovodu (mm) | Provozní tah (Pa) |
|-------------|--------------|-------|---------|----------------------|--|------------------------|-----------------------|-------------------|
|             | Výška        | Šířka | Hloubka |                      |  |                        |                       |                   |
| LAREDO 01 A | 1312         | 528   | 398     | 4,0                  | ---  | 1,269                  | 150                   | 12                |

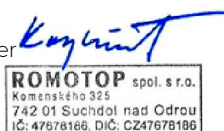
|  |   |
|--|---|
| Požární bezpečnost                                       | Splněno                                     |
| Emise spalín (CO ve spalínách při O <sub>2</sub> = 13 %) | 0,0954<br>≤ 1250<br>%<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| Únik nebezpečných látek                                  | NPD   |
| Teplota povrchu  | Splněno                                     |
| Elektrická bezpečnost                                    | NPD   |
| Maximální provozní přetlak                               | NPD<br>bar                                  |
| Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem             | NPD   |
| <b>Tepelný výkon   Energetická účinnost</b>              | <b>Splněno</b>                              |
| Jmenovitý tepelný výkon                                  | 4,0<br>kW                                   |
| Tepelný tok do prostoru                                  | 4,0<br>kW                                   |
| Tepelný tok na straně vody                               | NPD<br>kW                                   |
| Účinnost   | η 80,5<br>%                                 |

\*), „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

**Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.**

Ing. Vladimír Krajčec  
Produktový a inovační manažer



Zpracováno za výrobce a jeho jménem:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technik

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku LAREDO 01 A  
 Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov 1a
2. Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou Výrobok pre vykurovanie priestorov v obytných budovách bez ohrevu vody.
3. Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu **ROMOTOP spol. s r.o.**  
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Splnomocnený zástupca **ROMOTOP spol. s r.o.**  
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Systém / systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov 3  
 Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku 30-12307 / 2014-04-08  
 Číslo skúšobného protokolu 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01  
 Skúšobňa NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Harmonizovaná technická špecifikácia EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
 ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

**7. Deklarované vlastnosti výrobku**

| Kód výrobku | Rozmery (mm) |       |       | Menovitý výkon (kW) | Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW) | Spotreba paliva (kg/h) | Priemer dymovodu (mm) | Prevádzkový ťah (Pa) |
|-------------|--------------|-------|-------|---------------------|--|------------------------|-----------------------|----------------------|
|             | Výška        | Šírka | Hĺbka |                     |  |                        |                       |                      |
| LAREDO 01 A | 1312         | 528   | 398   | 4,0                 | ---  | 1,269                  | 150                   | 12                   |

|   |  |                         |
|---|--|-------------------------|
| Požiarne bezpečnosť   | Splnené                                    |                         |
|   | Zadná (d <sub>R</sub> )                    | 100 mm                  |
|   | Čelná (d <sub>P</sub> )                    | 800 mm                  |
|   | Čelná k podlahe (d <sub>F</sub> )          | ---                     |
| Vzdialenosť od horľavých materiálov                                   | Bočná (d <sub>S</sub> )                    | 100 mm                  |
|   | Bočná presklená stena (d <sub>S1</sub> )   | ---                     |
|   | Bočná – výklenok (d <sub>S2</sub> )        | ---                     |
|   | Bočná – umiestnenia 45° (d <sub>S3</sub> ) | ---                     |
|   | Od stropu (d <sub>C</sub> )                | 1200 mm                 |
| Reakcia na oheň   | A1 podľa EN 13510-1                        |                         |
| Riziko vypadnutia horiaceho paliva                                    | Splnené                                    |                         |
| Emisia spalín (CO <sub>2</sub> v spalinách pri O <sub>2</sub> = 13 %) | 0,0954<br>1192                             | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| Únik nebezpečných látok   | NPD  |                         |
| Teplota povrchu   | Splnené                                    |                         |
| Elektrická bezpečnosť   | Nie je relevantné                          |                         |
| Čistiteľnosť  | Splnené                                    |                         |
| Maximálny prevádzkový pretlak   | Nie je relevantné                          | bar                     |
| Teplota spalin pri menovitom tepelnom výkone                          | 247  | °C                      |
| Priemerná teplota spalin za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone      | 332  | °C                      |
| Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom                          | Nie je relevantné                          |                         |
| <b>Tepelný výkon   Energetická účinnosť</b>                           | <b>Splňeno</b>                             |                         |
| Menovitý výkon  | 4,0  | kW                      |
| Tepelný tok do priestoru  | 4,0  | kW                      |
| Tepelný tok na straně vody  | Nie je relevantné                          | kW                      |
| Účinnosť  | η 80,5                                     | %                       |

\*), „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8. Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovateľných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

**Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.**

Ing. Vladimír Krajiček  
 Produktový a inovačný manažer



Spracované za výrobcu a jeho mene:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Technik

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu LAREDO 01 A  
 Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych 1a
2. Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń  
 zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną w budynkach mieszkalnych bez ogrzewania wody.
3. Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz **ROMOTOP spol. s r.o.**  
 adres kontaktowy producenta Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Upoważniony przedstawiciel **ROMOTOP spol. s r.o.**  
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych 3  
 Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego 30-12307 / 2014-04-08  
 Sprawozdanie z badań Nr. 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01  
 Laboratorium doświadczalne / Nr. NB1015, Strojirenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Powiązana specyfikacja techniczna EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

**7. Deklarowane właściwości produktu**

| Identyfikację wyrobów | Wymiary podstawowe (mm) |           |           | Moc cieplna znamionowa (kW) | Moc znamionowa wymiennika ciepła (kW) | Zużycie paliwa (kg/h) | Średnica przewodu dymowego (mm) | Ciąg komin (Pa) |
|-----------------------|-------------------------|-----------|-----------|-----------------------------|---------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|-----------------|
|                       | Wysokość                | Szerokość | Głębokość |                             |                                       |                       |                                 |                 |
| LAREDO 01 A           | 1312                    | 528       | 398       | 4,0                         | ---                                   | 1,269                 | 150                             | 12              |

|  |   |      |                         |
|--|---|------|-------------------------|
| Bezpieczeństwo pożarowe  | Spełnione                                   |      |                         |
| Odległość od materiałów palnych                                      | Tyłna (d <sub>B</sub> )                     | 100  | mm                      |
|  | Czołowa (d <sub>P</sub> )                   | 800  | mm                      |
|  | Czołowa do podłogi (d <sub>F</sub> )        | ---  | mm                      |
|  | Boczne (d <sub>S</sub> )                    | 100  | mm                      |
|  | Od strony szkła ścianki (d <sub>S1</sub> )  | ---  | mm                      |
|  | Boczne – nisza (d <sub>S2</sub> )           | ---  | mm                      |
|  | Boczne – lokalizacja 45° (d <sub>S3</sub> ) | ---  | mm                      |
| Z sufitu (d <sub>C</sub> )   | 1200  | mm   |                         |
| Reakcja na ogień   | A1 zgodnie z EN 13510-1                     |      |                         |
| Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału                | Spełnione                                   |      |                         |
| Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O <sub>2</sub> = 13 %)   | 0,0954                                      | 1192 | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| Wyciek substancji niebezpiecznych                                    | NPD   |      |                         |
| Temperatura powierzchni  | Spełnione                                   |      |                         |
| Bezpieczeństwo elektryczne   | Nieistotne                                  |      |                         |
| Utrzymanie w czystości   | Spełnione                                   |      |                         |
| Maksymalne nadciśnienie robocze                                      | Nieistotne                                  |      |                         |
| Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej                    | 247   |      | °C                      |
| Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej | 332   |      | °C                      |
| Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych              | Nieistotne                                  |      |                         |
| <b>Moc cieplna   Sprawność energetyczna</b>                          | <b>Spełnione</b>                            |      |                         |
| Moc cieplna znamionowa   | 4,0   |      | kW                      |
| Przepływ ciepła v powietrze  | 4,0   |      | kW                      |
| Przepływ ciepła po stronie wody                                      | Nieistotne                                  |      |                         |
| Sprawność  | η 80,5                                      |      | %                       |

\*), „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8. Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

**Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.**

Ing. Vladimír Krajčiček  
 Manager ds. produkcji i innowacji



Przetwarzane przez iw imieniu producenta:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Technik

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja  
Típus, tétel vagy sorozatszám, vagy az építési termékek azonosítását lehetővé tevő bármely más elem
2. Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai, a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban  
Készülék fűtéshez lakóépületekben vízmelegítés nélkül.
3. Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, valamint a gyártó kapcsolattartási címe  
**ROMOTOP spol. s r.o.**  
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Meghatalmazott képviselő  
**ROMOTOP spol. s r.o.**  
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek)  
3  
Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez 30-12307 / 2014-04-08  
Számú vizsgálati jelentés 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01  
Jelölt vizsgálati laboratórium NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Harmonizált műszaki előírások  
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

**7. A bejelentett tulajdonságok termékre**

| Típus       | Fő méretek (mm) |           |         | Névleges teljesítmény (kW) | A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW) | Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h) | Füstcső átmérő (mm) | Huzatigény (Pa) |
|-------------|-----------------|-----------|---------|----------------------------|--|-------------------------------|---------------------|-----------------|
|             | Magasság        | Szélesség | Mélység |                            |  |                               |                     |                 |
| LAREDO 01 A | 1312            | 528       | 398     | 4,0                        | ---  | 1,269                         | 150                 | 12              |

|  |   |                         |    |
|--|---|-------------------------|----|
| Tűzbiztonság   | Eleget tesz                             |                         |    |
| Távolság gyúlékony anyagoktól  | Hátsó fal ( $d_R$ )                     | 100                     | mm |
|  | Első ( $d_P$ )                          | 800                     | mm |
|  | Első a padlóra ( $d_F$ )                | ---                     | mm |
|  | Oldalfal ( $d_S$ )                      | 100                     | mm |
|  | Oldalfal üveggel ( $d_{S1}$ )           | ---                     | mm |
|  | Oldalfal – bemélyedése ( $d_{S2}$ )     | ---                     | mm |
| Tűzre reagálás   | Oldalfal – elhelyezése 45° ( $d_{S3}$ ) | ---                     | mm |
|  | Mennyezettől ( $d_C$ )                  | 1200                    | mm |
|  | Az üzemanyag kiegészésének veszélye     | Eleget tesz             |    |
| Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$ )                  | 0,0954<br>1192                          | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |    |
| Veszélyes anyagok szívárgása   | NPD                                     |                         |    |
| Felszíni hőmérséklet   | Eleget tesz                             |                         |    |
| Elektromos biztonság   | Nem releváns                            |                         |    |
| Tisztíthatóság   | Eleget tesz                             |                         |    |
| Maximális üzemi túlnyomás  | Nem releváns bar                        |                         |    |
| Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett                 | 247                                     | °C                      |    |
| A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél | 332                                     | °C                      |    |
| Mechanikai ellenálló képesség (a huzattorok terhelhetősége)            | Nem releváns                            |                         |    |
| <b>Hőteljesítmény   Energetikai hatások</b>                            | <b>Eleget tesz</b>                      |                         |    |
| Névleges teljesítmény  | 4,0                                     | kW                      |    |
| Helyiség fűtési teljesítmény   | 4,0                                     | kW                      |    |
| Vízmelegítési teljesítmény   | Nem releváns kW                         |                         |    |
| Hatásfok   | $\eta$ 80,5                             | %                       |    |

\*) „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság

8. A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

**Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.**

 Ing. Vladimír Krajčec  
Termék- és innovációs menedzser

 A gyártó javára és nevében dolgozták fel:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technikus

|   |   |
|---|---|
| 1. Unique identifying code of the product type<br>Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products | LAREDO 01 A<br>1a   |
| 2. Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification                                       | Room heater for in residential buildings without hot water preparation.                 |
| 3. Name, company or registered trademark and contact address of the producer  | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 4. Authorised representative  | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 5. System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products  | 3   |
| Report: Assessment of the Performance of Construction Product   | 30-12307 / 2014-04-08   |
| Test report no.   | 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01  |
| 6. Nominated test laboratory  | NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno                  |
| Harmonised technical specification  | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007   |
|   | ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510                             |

**7. Declared qualities stated**

| Product type  | Principal dimensions (mm)              |       |       | Nominal output (kW) | Hot-water exchanger output (kW) | Fuel consumption (kg/h) | Flue pipe deameter (mm) | Flue draught (Pa)  |
|---|--|-------|-------|---------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
|   | Height                                 | Width | Depth |                     |                                 |                         |                         |                    |
| LAREDO 01 A   | 1312                                   | 528   | 398   | 4,0                 | ---                             | 1,269                   | 150                     | 12                 |
| Fire safety   | Fulfilled                              |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| Distance from flammable materials   | Back (d <sub>R</sub> )                 |       |       | 100                 |                                 |                         | mm                      |                    |
|   | Front (d <sub>F</sub> )                |       |       | 800                 |                                 |                         | mm                      |                    |
|   | Front to the floor (d <sub>F</sub> )   |       |       | ---                 |                                 |                         | mm                      |                    |
|   | Side (d <sub>S</sub> )                 |       |       | 100                 |                                 |                         | mm                      |                    |
|   | Side with glass (d <sub>S1</sub> )     |       |       | ---                 |                                 |                         | mm                      |                    |
|   | Side – niche (d <sub>S2</sub> )        |       |       | ---                 |                                 |                         | mm                      |                    |
|   | Side – location 45° (d <sub>S3</sub> ) |       |       | ---                 |                                 |                         | mm                      |                    |
| From the ceiling (d <sub>C</sub> )  |  |       | 1200  |                     |                                 | mm                      |                         |                    |
| Fire behaviour  | A1 according to EN 13510-1             |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| Risk of falling out burning fuel  | Fulfilled                              |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O <sub>2</sub> = 13 %) |  |       |       |                     | 0,0954                          |                         |                         | %                  |
|   |  |       |       |                     | 1192                            |                         |                         | mg/Nm <sup>3</sup> |
| Release of dangerous substances   | NPD                                    |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| Surface temperature   | Fulfilled                              |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| Electric safety   | Not relevant                           |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| Cleanability  | Fulfilled                              |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| Maximum operating overpressure  |  |       |       |                     |                                 |                         |                         | bar                |
| Mean flue gas temperature   |  |       |       |                     |                                 |                         |                         | 247 °C             |
| Mean flue gas temperature after throat  |  |       |       |                     |                                 |                         |                         | 332 °C             |
| Mechanical ruggedness to flue gas loading                                       | Not relevant                           |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| <b>Heat output   Energy efficiency</b>  | <b>Fulfilled</b>                       |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| Nominal output (kW)   |  |       |       |                     |                                 |                         |                         | 4,0 kW             |
| Room thermal heating output   |  |       |       |                     |                                 |                         |                         | 4,0 kW             |
| Water thermal heating output  | Not relevant                           |       |       |                     |                                 |                         |                         |                    |
| Efficiency  |  |       |       |                     |                                 |                         |                         | η 80,5 %           |

\*) „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

**The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.**

Ing. Vladimír Krajčec  
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technician

1. Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps LAREDO 01 A  
 Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht 1a
- 
2. Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation Raumheizer für Wohngebäude ohne Warmwasserbereitung.
- 
3. Hersteller **ROMOTOP spol. s r.o.**  
 Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- 
4. Bevollmächtigter Vertreter **ROMOTOP spol. s r.o.**  
 Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- 
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten 3  
 Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes 30-12307 / 2014-04-08  
 Prüfbericht Nr. 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01  
 Benanntes Prüflabor / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
- 
6. Harmonisierte technische Spezifikation EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
✓ Ecodesign   ✓ BlmSchV2   ✓ DIN+   DIBt   ✓ 15a B-VG 2015   EN 16510

**7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt**

| Produkt     | Hauptabmessungen (mm) |        |       | Nennwärmeleistung (kW) | Wärmetauscherleistung (kW) | Brennstoffverbrauch (kg/h) | Rauchrohrdurchmesser (mm) | Förderdruck (Pa) |
|-------------|-----------------------|--------|-------|------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|
|             | Höhe                  | Breite | Tiefe |                        |                            |                            |                           |                  |
| LAREDO 01 A | 1312                  | 528    | 398   | 4,0                    | ---                        | 1,269                      | 150                       | 12               |

|   |   |                         |
|---|---|-------------------------|
| Brandsicherheit   | Erfüllt                                       |                         |
|   | Rückwand (d <sub>R</sub> )                    | 100 mm                  |
|   | Strahlungsbereich (d <sub>P</sub> )           | 800 mm                  |
|   | Strahlungsbereich zum Boden (d <sub>F</sub> ) | ---                     |
| Abstand zu brennbaren Materialien                           | Seitenwände (d <sub>S</sub> )                 | 100 mm                  |
|   | Seite mit Glas (d <sub>S1</sub> )             | ---                     |
|   | Seite – Nische (d <sub>S2</sub> )             | ---                     |
|   | Seite – Ausrichtung 45° (d <sub>S3</sub> )    | ---                     |
|   | Decke (d <sub>C</sub> )                       | 1200 mm                 |
| Brandverhalten  | AI nach EN 13510-1                            |                         |
| Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen             | Erfüllt                                       |                         |
| Abgasemission (CO in den Abgasen bei O <sub>2</sub> = 13 %) | 0,0954<br>1192                                | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| Freisetzung von gefährlichen Stoffen                        | NPD   |                         |
| Oberflächentemperatur                                       | Erfüllt                                       |                         |
| Elektrische Sicherheit                                      | Nicht relevant                                |                         |
| Reinigbarkeit   | Erfüllt                                       |                         |
| Maximaler Betriebsdruck                                     | Nicht relevant                                | bar                     |
| Abgastemperatur   | 247   | °C                      |
| Abgastemperatur hinter dem Stutzen                          | 332   | °C                      |
| Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)      | Nicht relevant                                |                         |
| <b>Wärmeleistung   Energieeffizienz</b>                     | <b>Erfüllt</b>                                |                         |
| Nennwärmeleistung   | 4,0   | kW                      |
| Nenn-Raumwärmeleistung                                      | 4,0   | kW                      |
| Nenn-Wasserwärmeleistung                                    | Nicht relevant                                | kW                      |
| Wirkungsgrad  | η 80,5  | %                       |

*\*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist*

8. Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

**Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.**

Ing. Vladimír Krajiček  
 Product und -Innovationleiter



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Techniker

|    |  |   |
|----|--|---|
| 1. | Code d'identification du produit type<br>Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction | LAREDO 01 A<br>1a   |
| 2. | Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable   | Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.               |
| 3. | Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant   | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 4. | Représentant autorisé  | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 5. | Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction  | 3   |
|    | Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction  | 30-12307 / 2014-04-08   |
|    | Document N°  | 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01  |
| 6. | Organisme certificateur  | NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno                  |
|    | Norme(s) Européennes   | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007   |
|    | Flamme Verte   | ✓ Ecodesign   |
|    | BlmSchV2   | ✓ DIN+  |
|    | DIBt   | ✓ 15a B-VG 2015   |
|    |  | EN 16510  |
| 7. | Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration  |   |

| Produit     | Dimensions principales (mm) |         |            | Puissance nominale (kW) | Puissance nominale de l'échangeur (kW) | Consommation de combustible (kg/h) | Diamètre du conduit de fumée (mm) | Tirage de conduit de fumée (Pa) |
|-------------|-----------------------------|---------|------------|-------------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
|             | Hauteur                     | Largeur | Profondeur |                         |  |                                    |                                   |                                 |
| LAREDO 01 A | 1312                        | 528     | 398        | 4,0                     | ---                                    | 1,269                              | 150                               | 12                              |

|  |  |                         |
|--|--|-------------------------|
| Sécurité incendie  | Conforme                                     |                         |
| Distance aux matériaux combustibles  | Arrière (d <sub>R</sub> )                    | 100 mm                  |
|  | Avant (d <sub>P</sub> )                      | 800 mm                  |
|  | Avant (par rapport au sol) (d <sub>F</sub> ) | ---                     |
|  | Latéral (d <sub>S</sub> )                    | 100 mm                  |
|  | Latéral avec vitre (d <sub>S1</sub> )        | ---                     |
|  | Latéral - niche (d <sub>S2</sub> )           | ---                     |
|  | Latéral - emplacement 45° (d <sub>S3</sub> ) | ---                     |
| Plafond (d <sub>C</sub> )  | 1200 mm                                      |                         |
| Le comportement du feu   | A1 selon la norme 13510-1                    |                         |
| Risque de retombées de matières brûlantes  | Conforme                                     |                         |
| Résidu de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O <sub>2</sub> = 13 %) | 0,0954<br>1192                               | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| Fuite de substances dangereuses  | NPD  |                         |
| Température de surface   | Conforme                                     |                         |
| Sécurité électrique  | Non pertinent                                |                         |
| Ramonage   | Conforme                                     |                         |
| Surpression maximale de fonctionnement   | Non pertinent                                | bar                     |
| Température moyenne des résidus de combustion  | 247  | °C                      |
| Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie                         | 332  | °C                      |
| Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion                                    | Non pertinent                                |                         |
| Indice de performance  | 0,6  |                         |
| <b>Production de chaleur   Efficacité énergétique</b>                                    | <b>Conforme</b>                              |                         |
| Puissance nominale   | 4,0  | kW                      |
| Puissance de chauffage intérieure  | 4,0  | kW                      |
| Puissance de chauffage dans l'eau  | Non pertinent                                | kW                      |
| Efficacité   | η 80,5                                       | %                       |

\*), „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

**Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.**

Ing. Vladimír Krajiček  
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technicien

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| <b>1.</b> | Codice identificativo univoco del tipo di prodotto<br>Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto | LAREDO 01 A<br>1a   |
| <b>2.</b> | Usò previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate  | Riscaldatore della stanza per edifici residenziali senza la produzione di acqua calda.                      |
| <b>3.</b> | Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore   | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic                     |
| <b>4.</b> | Rappresentante autorizzato  | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic                     |
| <b>5.</b> | Sistema(i) di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto   | 3   |
|           | Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione   | 30-12307 / 2014-04-08   |
|           | Rapporto di prova nr.   | 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01  |
| <b>6.</b> | Laboratorio di prova designato / nr.  | NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno                                      |
|           | Specificazioni tecniche armonizzate   | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007<br>✓ Ecodesign    ✓ BImSchV2    ✓ DIN+    DIBt    ✓ 15a B-VG 2015    EN 16510 |

**7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione**

| Del tip di prodotto | Dimensioni principali (mm) |           |            | Potenza nominale (kW) | Potenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW) | Consumo di combustibile (kg/h) | Diametro del camino (mm) | Tiro di esercizio (Pa) |
|---------------------|----------------------------|-----------|------------|-----------------------|--|--------------------------------|--------------------------|------------------------|
|                     | Altezza                    | Larghezza | Profondità |                       |  |                                |                          |                        |
| LAREDO 01 A         | 1312                       | 528       | 398        | 4,0                   | ---  | 1,269                          | 150                      | 12                     |

|   |  |                         |    |
|---|--|-------------------------|----|
| Sicurezza antincendio   | Conforme   |                         |    |
| Distanza da materiali infiammabili                                    | Posteriore (d <sub>R</sub> )                       | 100                     | mm |
|   | Anteriore (d <sub>P</sub> )                        | 800                     | mm |
|   | Anteriore (rispetto al pavimento)(d <sub>F</sub> ) | ---                     | mm |
|   | Laterali (d <sub>S</sub> )                         | 100                     | mm |
|   | Vetrata laterale (d <sub>S1</sub> )                | ---                     | mm |
|   | Laterali – nicchia (d <sub>S2</sub> )              | ---                     | mm |
|   | Laterali – posizione 45° (d <sub>S3</sub> )        | ---                     | mm |
| Dal soffitto (d <sub>C</sub> )  | 1200   | mm                      |    |
| Comportamento al fuoco  | A1 a EN 13510-1                                    |                         |    |
| Rischio di caduta di combustibile ardente                             | Conforme   |                         |    |
| Emissioni (CO nei gas comburenti all' O <sub>2</sub> = 13 %)          | 0,0954<br>1192                                     | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |    |
| Perdita di sostanze pericolose  | NPD  |                         |    |
| Temperatura di superficie   | Conforme   |                         |    |
| Sicurezza elettrica   | Non pertinente                                     |                         |    |
| Pulibilità  | Conforme   |                         |    |
| Sovrappressione massima di funzionamento                              | Non pertinente                                     | bar                     |    |
| Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale           | 247  | °C                      |    |
| Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale | 332  | °C                      |    |
| Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico                     | Non pertinente                                     |                         |    |
| <b>Prestazioni termiche   Efficienza energetica</b>                   | <b>Conforme</b>                                    |                         |    |
| Potenza nominale  | 4,0  | kW                      |    |
| Potenza termica all'ambiente  | 4,0  | kW                      |    |
| Potenza termica all'acqua   | Non pertinente                                     | kW                      |    |
| Efficienza  | η 80,5   | %                       |    |

\*) „NPD“ (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

**8.** Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.

**Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.**

 Ing. Vladimír Krajiček  
 Responsabile sviluppo  
 e innovazione prodotti

 Elaborato da e per conto del produttore:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Ingegnere



- |           |  |  |
|-----------|--|--|
| <b>1.</b> | Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka<br>Tip, serija, serijska številka ali kateri koli drug element, ki omogoča identifikacijo proizvoda | LAREDO 01 A<br>1a  |
| <b>2.</b> | Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo  | Sobno grelna telo za stanovanjske zgradbe brez ogrevanja vode.   |
| <b>3.</b> | Ime in kontaktni naslov proizvajalca   | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic                |
| <b>4.</b> | Pooblaščen zastopnik   | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic                |
| <b>5.</b> | Sistem / sistemi ocenjevanja in preverjanja stabilnosti proizvoda  | 3  |
|           | Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda  | 30-12307 / 2014-04-08  |
|           | Testno poročilo št.  | 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01   |
| <b>6.</b> | Imenovani testni laboratorij   | NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno                                 |
|           | Harmonizirana tehnična specifikacija   | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007<br>✓ Ecodesign   ✓ BlmSchV2   ✓ DIN+   DIBt   ✓ 15a B-VG 2015   EN 16510 |

**7. Deklaracija lastnosti**

| Tip produkta | Glavne dimenzije (mm) |         |         | Nominal moč (kW) | Izhod toplovodnega izmenjevalnika (kW) | Poraba goriva (kg/h) | Premer dimne cevi (mm) | Vlek dimnika (Pa) |
|--------------|-----------------------|---------|---------|------------------|--|----------------------|------------------------|-------------------|
|              | Višina                | Dolžina | Globina |                  |  |                      |                        |                   |
| LAREDO 01 A  | 1312                  | 528     | 398     | 4,0              | ---                                    | 1,269                | 150                    | 12                |

|  |   |
|--|---|
| Požarna varnost  | Izpolnjeno  |
|  | Zadaj ( $d_R$ ) 100 mm  |
|  | Spredaj ( $d_P$ ) 800 mm  |
|  | Spredaj (glede na tla) ( $d_F$ ) --- mm                                   |
| Odmik od gorljivih materialov                                    | Stran ( $d_S$ ) 100 mm  |
|  | Stran s steklom ( $d_{S1}$ ) --- mm                                       |
|  | Stran – niša ( $d_{S2}$ ) --- mm  |
|  | Stran – lokacija 45° ( $d_{S3}$ ) --- mm                                  |
|  | S stropa ( $d_C$ ) 1200 mm  |
| Reakcija na ogenj  | AI v skladu z EN 13510-1  |
| Nevarnost požara zaradi izpada goriva                            | Izpolnjeno  |
| Emisije izgorovalnih plinov (CO v dimne pline pri $O_2 = 13\%$ ) | 0,0954<br>1192 <span style="float: right;">%<br/>mg/Nm<sup>3</sup></span> |
| Izpust nevarnih snovi  | NPD   |
| Temperatura površine   | Izpolnjeno  |
| Električna varnost   | Ni relevantno   |
| Čiščenje   | Izpolnjeno  |
| Delovni tlak   | Ni relevantno <span style="float: right;">bar</span>                      |
| Temperatura dimnih plinov  | 247 <span style="float: right;">°C</span>                                 |
| Temperatura dimnih plinov po grlu                                | 332 <span style="float: right;">°C</span>                                 |
| Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)       | Ni relevantno   |
| <b>Toplotna moč   Energetska izkoristek</b>                      | <b>Izpolnjeno</b>   |
| Nominal moč  | 4,0 kW  |
| Toplotna moč ogrevanja prostora                                  | 4,0 kW  |
| Toplotna moč ogrevanja vode                                      | Ni relevantno kW  |
| Učinkovitost   | $\eta$ 80,5 %   |

\*), „NPD“ (No Performance Determined), če nobena kvaliteta ni zapisana

- 8.** Lastnosti zgoraj omenjenega izdelka so v skladu z deklariranimi lastnostmi. Za to izjavo o zmogljivosti je odgovoren izključno zgoraj omenjeni proizvajalec v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011.

**Značilnosti izdelka(-ov) iz točk 1 in 2 so v skladu z lastnostmi iz točke 7.**

Ing. Vladimír Krajiček  
Produktni in inovativni vodja



Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Tehnik

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistuskoodi LAREDO 01 A  
 Tyypin, sarjan, sarjanumero tai muu rakennustuotteiden tunnistamisen mahdollistava tieto 1a
2. Rakennustuotteen aiottu käyttö asianmukaisen Huonelämmitin asuinrakennuksiin,  
 yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukaisesti ilman veden lämmitystä.
3. Valmistajan nimi, yrityksen tai rekisteröidyn ROMOTOP spol. s r.o.  
 tavaramerkin nimi ja yhteystiedot Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Valtuutettu edustaja ROMOTOP spol. s r.o.  
 Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Rakennustuotteiden ominaisuuksien vakauden arviointi- ja valvontajärjestelmä(t) 3  
 Raportti: Rakennustuotteen suorituskyvyn arvioinnin 30-12307 / 2014-04-08  
 Testausraportti nro 30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01  
 Nimetty testauslaboratorio NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
 ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

**7. Ilmoitetut ominaisuudet**

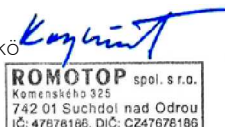
| Tuotteen tyyppi | Päämitat (mm) |        |        | Nimellisteho (kW) | Kuumavesivaihtimen teho (kW) | Polttoaineenkulutus (kg/h) | Savuputken halkaisija (mm) | Savuputken veto (Pa) |
|-----------------|---------------|--------|--------|-------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------|
|                 | Korkeus       | Leveys | Syvyys |                   |                              |                            |                            |                      |
| LAREDO 01 A     | 1312          | 528    | 398    | 4,0               | ---                          | 1,269                      | 150                        | 12                   |

|   |   |
|---|---|
| Paloturvallisuus  | Täyttyy                                 |
|   | Takaosa ( $d_R$ ) 100 mm                |
|   | Etuosa ( $d_E$ ) 800 mm                 |
|   | Etuosasta lattiaan ( $d_F$ ) --- mm     |
| Suojaetäisyydet syttyviin materiaaleihin                | Sivu ( $d_S$ ) 100 mm                   |
|   | Sivu, jossa lasia ( $d_{S1}$ ) --- mm   |
|   | Sivu – syvennys ( $d_{S2}$ ) --- mm     |
|   | Sivu – sijainti 45° ( $d_{S3}$ ) --- mm |
|   | Katosta ( $d_C$ ) 1200 mm               |
| Palamiskäyttäytyminen                                   | AI standardin EN 13510-1 mukaan         |
| Palavan polttoaineen putoamisvaara                      | Täyttyy                                 |
| Pölykaasupäästöt (CO savukaasuissa, $O_2 = 13\%$ )      | 0,0954 %<br>1192 mg/Nm <sup>3</sup>     |
| Vaarallisten aineiden vapautuminen                      | Ei ilmoitettu                           |
| Pintalämpötila  | Täyttyy                                 |
| Sähköturvallisuus                                       | Ei sovelleta                            |
| Puhdistettavuus   | Täyttyy                                 |
| Suurin käyttölipaine                                    | Ei sovelleta bar                        |
| Savukaasun keskimääräinen lämpötila                     | 247 °C                                  |
| Savukaasun keskimääräinen lämpötila supistuksen jälkeen | 332 °C                                  |
| Mekaaninen kestävyys savukaasun kuormitusta vastaan     | Ei sovelleta                            |
| <b>Lämmöntuotto   Energiatohokkuus</b>                  | <b>Täyttyy</b>                          |
| Nimellisteho (kW)                                       | 4,0 kW                                  |
| Huoneen lämmitysteho                                    | 4,0 kW                                  |
| Veden lämmitysteho                                      | Ei sovelleta kW                         |
| Tehokkuus   | $\eta$ 80,5 %                           |

8. Edellä mainitun tuotteen ominaisuudet ovat ilmoitettujen ominaisuuksien mukaiset. Tämä suorituskykyä koskeva vakuutus on annettu edellä mainitun valmistajan yksinomaisella vastuulla asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti.

**Edellä 1. ja 2. kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ominaisuudet ovat 7. kohdassa tarkoitettujen ominaisuuksien mukaiset.**

Ing. Vladimír Krajiček  
 Tuote- ja innovaatiopäällikkö



Valmistajan käsittelijä:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Teknikko

|    |   |  |
|----|---|--|
| 1. | Tootetüübi unikaalne identifitseerimiskood<br>Tüüp, seeria, seerianumber või muu ehitustoote identifitseerimist võimaldav element | LAREDO 01 A<br>1a  |
| 2. | Ehitustoote kasutusotstarve vastavalt kohaldatavate harmoneeritud tehnilisele spetsifikatsioonile                                 | Eluruumide kütteseade ilma sooja vee tootmiseta.   |
| 3. | Tootja nimi, ettevõtte või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress   | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Tšehhi Vabariik   |
| 4. | Volitatud esindaja  | <b>ROMOTOP spol. s r.o.</b><br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Tšehhi Vabariik   |
| 5. | Ehitustoodete stabiilsuse hindamise ja kontrolli süsteem(id)  | 3  |
| 6. | Raport: Ehitustoote toimimise hindamine<br>Testiraport nr<br>Määratud katselabor<br>Harmoneeritud tehniline spetsifikatsioon      | 30-12307 / 2014-04-08<br>30-12307-T - 4,0 kW / 2014-04-01<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 |
|    | ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015  | EN 16510   |

**7. Deklareeritud omadused**

| Toote tüüp  | Põhimõõtmed (mm) |       |         | Nimivõimsus (kW) | Kuumaveevaheti väljund (kW) | Kütusekulu (kg/h) | Suitsutoru diameeter (mm) | Lõõri tõmme (Pa) |
|-------------|------------------|-------|---------|------------------|-----------------------------|-------------------|---------------------------|------------------|
|             | Pikkus           | Laius | Sügavus |                  |                             |                   |                           |                  |
| LAREDO 01 A | 1312             | 528   | 398     | 4,0              | ---                         | 1,269             | 150                       | 12               |

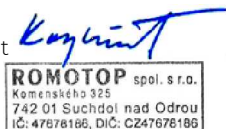
| Tulekindlus   | Täidetud                             |
|---|--------------------------------------|
|   | Tagaosa ( $d_R$ ) 100 mm             |
|   | Esiosa ( $d_P$ ) 800 mm              |
|   | Esiosast põrandani ( $d_F$ ) --- mm  |
| Kaugus põlevatest materjalidest                                 | Külg ( $d_S$ ) 100 mm                |
|   | Klaasiga külg ( $d_{S1}$ ) --- mm    |
|   | Külg – nišš ( $d_{S2}$ ) --- mm      |
|   | Külg – asend 45° ( $d_{S3}$ ) --- mm |
|   | Laest ( $d_C$ ) 1200 mm              |
| Tulekäitumine   | A1 vastavalt EN 13510-1              |
| Põleva küttematerjali välja kukkumise risk                      | Täidetud                             |
| Põlemisgaaside (suitsugaaside CO kui $O_2 = 13\%$ ) emissioonid | 0,0954 %<br>1192 mg/Nm <sup>3</sup>  |
| Ohtlike ainete vabastamine                                      | NPD                                  |
| Pinna temperatuur   | Täidetud                             |
| Elektriohutus   | Ei kohaldata                         |
| Puhastatavus  | Täidetud                             |
| Maksimaalne tööülerõhk  | Ei kohaldata bar                     |
| Keskmine suitsugaasi temperatuur                                | 247 °C                               |
| Keskmine suitsugaasi temperatuur pärast kraed                   | 332 °C                               |
| Mehaaniline vastupidavus suitsugaasi koormusele                 | Ei kohaldata                         |
| <b>Soojusvõimsus / energiatõhusus</b>                           | <b>Täidetud</b>                      |
| Nimivõimsus (kW)  | 4,0 kW                               |
| Ruumi küttevõimsus  | 4,0 kW                               |
| Vee soojendusvõimsus  | Ei kohaldata kW                      |
| Kasutegur   | $\eta$ 80,5 %                        |

\*) "NPD" (Ei ole määratletud), kui kvaliteeti ei ole märgitud

8. Üldmainitud toote omadused vastavad deklareeritud omadustele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on koostatud üldmainitud tootja ainuvastutusel vastavalt määrusele (EL) 305/2011.

**Punktides 1 ja 2 mainitud too(de)te omadused vastavad punktis 7 kirjeldatud omadustele.**

Insener Vladimír Krajiček  
Toote- ja innovatsioonijuht



Koostanud tootja nimel ja esindajana  
Mgr. Ondřej Šuba  
Tehnik